

카라스によるごみ散乱を防ぎましょう!

까마귀에 의한 쓰레기 산란을 방지합시다 !

ゴミステーションがカラスに荒らされて、汚れるとの相談が寄せられています。

쓰레기 집적 장소가 까마귀에 의해 쓰레기가 파헤쳐져 더러워지고 있다는

상담이 들어오고 있습니다.

・カラスは餌となる生ごみ、特に肉や魚、揚げ物などを好みます。

・ 까마귀는 먹이가 되는 음식물 쓰레기, 특히 고기나 생선, 튀김 등을 좋아합니다.

・カラスは餌を探すため、ごみの袋をつついて、引っ張り出すのが得意です。

・ 까마귀는 먹이를 찾기위해 쓰레기 봉투를 뚫어서 꺼내는 것이 특기입니다.

카라스によるごみ散乱を防ぐため、ご家庭、ゴミステーションでできる対策があります。

까마귀에 의한 쓰레기의 산란을 막기위해 가정과 쓰레기 집적 장소에서 할 수 있는 대책이 있습니다.

以下を参考にして対策にご協力ください。

다음을 참고하여 대책에 협력해 주십시오.

家庭で出来ること

가정에서 할 수 있는 일

1. カラスの餌になる、生ごみを減らしましょう。

1. 까마귀의 먹이가 되는 음식물 쓰레기를 줄입니다.

・余分な買い物をしない(お財布にやさしい)

・ 필요한 양만 산다 (돈을 아낀다)

・料理を作り過ぎない(食べ過ぎ防止で体にやさしい)

・ 음식을 너무 많이 만들지 않는다 (과식 방지로 몸에 좋다)

・食べ残しをしない(食品ロスを減らせる)

・ 음식을 남기지 않는다 (식품 손실을 줄일 수 있다)

2. 生ごみは、よく水分を切り、最低限のチラシや新聞紙に包み外から見えないようにごみ袋に入れましょう。

2. 음식물 쓰레기는 물기를 잘 빼고 최소한의 전단지나 신문지로 싸서 밖에서 보이지 않도록 쓰레기 봉투에 넣읍시다.

3. 生ごみを、ごみ袋に入れるときには、袋の中央部分に入れて、外から見えないようにしましょう。

3. 음식물 쓰레기를 쓰레기 봉투에 넣을 때에는 봉투의 중앙부분에 넣어서 밖에서 보이지 않도록 합시다.

4. 生ごみだけでごみを出さないようにしましょう。

4. 음식물 쓰레기만 배출하지 맙시다.

ごみステーションで出来ること

쓰레기 집적 장소에서 할 수 있는 일

1. 카라스よけネットの活用

1. 까마귀 방지 그물망 활용

- ・カラスよけネットは、出されるごみに対して、必要かつ十分な大きさのネットを使いましょう。

- ・ 까마귀 방지 그물망은 배출되는 쓰레기에 대해 충분한 크기의 그물망을 사용합시다.

- ・出来るだけ細かい網目のネットを使いましょう。

- ・ 가능한 한 구멍이 작은 그물망을 사용합시다.

- ・ごみを出したら必ずネットをかぶせ、ネットの上にごみを置かないようにしましょう。

- ・ 쓰레기를 배출하면 반드시 그물망을 덮어씌우고 그물망 위에 쓰레기를 놓지 않도록 합시다.

- ・ネットの周囲におもりを付けるなど、風でめくれないようにしましょう。

- ・ 그물망 주위에 무거운 것을 다는 등, 바람에 넘어가지 않도록 합시다.

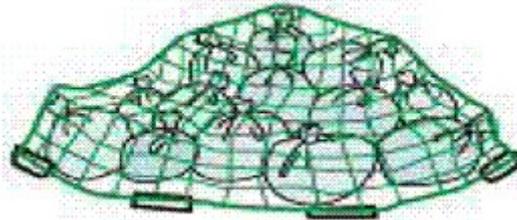
2. ごみを出すときの注意

2. 쓰레기를 배출할 때의 주의할 점

- ・ 生ごみなど多く入っているごみは、他のごみの中に置いて外から分からないようにしましょう。

- ・ 음식물 쓰레기 등이 많이 들어있는 쓰레기는 다른 쓰레기 안에 넣어서 밖에서 보이지 않도록 합시다.

- ・指定された収集日以外には、ごみを出さないようにしましょう。
 - ・ 지정된 수집일 이외에는 쓰레기를 배출하지 맙시다.
-
- ・ごみ出しは収集日の朝の 8 時 30 分までに行い、前日の夜に出さないようにしましょう。
 - ・ 쓰레기 배출은 수집일 아침 8 시 30 분까지 하고 전날 밤에는 내놓지 맙시다.
-
- ・収集された後にごみを出さないようにしましょう。
 - ・ 수집된 후에 쓰레기를 배출하지 맙시다.



生ごみ、特に肉や魚などをそのままごみ袋に入れ、外から見える状態を出したりすると、カラスの絶好の標的になります。

また、カラスよけネットを使っても、きちんごみにかぶせていないと効果が半減し、カラスに荒らされやすくなります。

음식물 쓰레기, 특히 고기나 생선 등을 그대로 쓰레기 봉투에 넣어 밖에서 보이는 상태로 배출하면 까마귀의 좋은 표적이 됩니다.

또한, 까마귀 방지 그물망을 사용하고 있어도 쓰레기를 잘 덮지 않으면 효과가 반으로 줄고 까마귀에게 파헤쳐지기 쉽습니다.